Numark

VM03 Professional 3-Screen Video Monitor System

Quick Start Owner's Manual

BOX CONTENTS

- **VM03**
- **Power Supply**
- **(8)Locking Screws**

Manual de inicio rápido del usuario (*Español)*

CONTENIDOS DE LA CAJA

- **VM03**
- **Fuente de alimentación**
- **(8) Tornillos de fijación**

Kurzbedienungsanleitung(*DEUTSCH)*

INHALT DER VERPACKUNG

- **VM03**
- **Stromversorgung**
- **(8)Sicherungsschrauben**

Guide d'utilisation simplifié (*FRANÇAIS)*

CONTENU DE LA BOÎTE

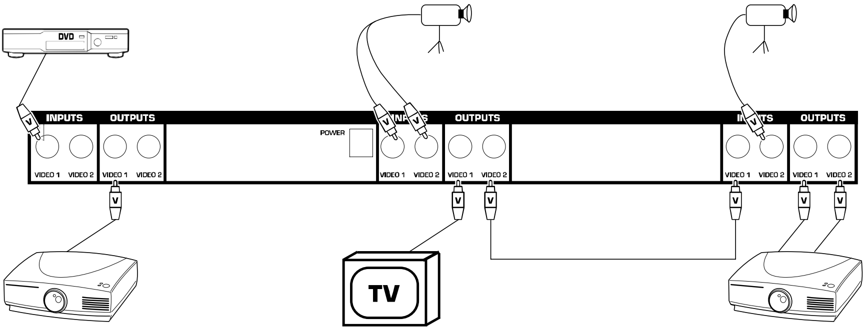
- **VM03**
- **Câble d'alimentation**
- **(8)Vis de verrouillage**

Manuale rapido di utilizzazione *(ITALIANO)*

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- **VM03**
- **Alimentazione**
- **(8)Viti di bloccaggio**

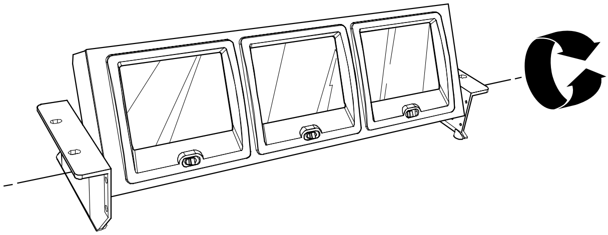
ENGLISH



Quick Setup Guide

1. Make sure all items listed on the front of this guide are included in the box.
2. **READ SAFETY INSTRUCTION BOOKLET BEFORE USING THE PRODUCT**
3. Study this setup diagram. There are various ways to use the product. The diagram shows ways in which you can utilize the features of this product.
4. Place device in an appropriate position for operation.
5. **Make sure all devices are turned off.**
6. Connect all input sources as indicated in the diagram.
7. Connect the outputs to monitors.
8. Plug your device and other devices into AC power.
9. Switch everything on in the following order:
    - Video input sources (i.e. DVD players, cameras, etc)
    - Your device.
    - Any monitors, mixers or projectors
10. When turning off, always reverse this operation by turning off everything in the following order:
    - Any monitors, mixers, or projectors.
    - Your device.
    - Video input sources.
11. Go to http://www.numark.com and register your product.

Installation



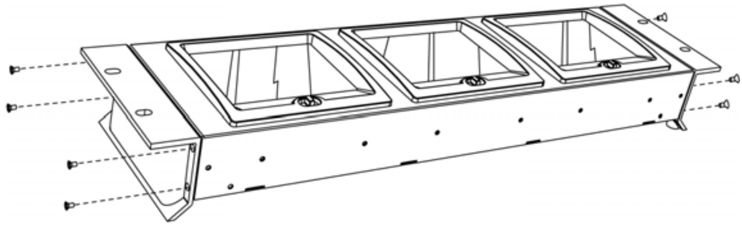
This device may be mounted in a standard 19” rack taking up 3 spaces. This device may also be placed on a table by rotating the screen as shown above.

We recommend mounting the device in the top portion of your rack so you can have the best viewing angle.

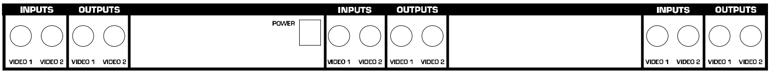
DO NOT USE EXCESSIVE FORCE TO PIVOT THE SCREEN.

DO NOT LEAVE THE DEVICE IN DIRECT SUNLIGHT.

For a fixed (non-rotatable) installation, you can install the included locking screws as illustrated below:



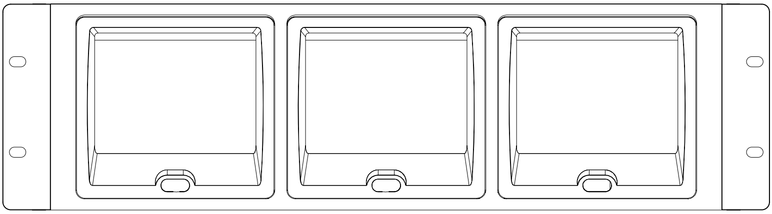
Rear Panel Overview



ALWAYS USE THE INCLUDED POWER SOURCE FOR THIS PRODUCT. ANY OTHER SOURCE MAY DAMAGE THE DEVICE.

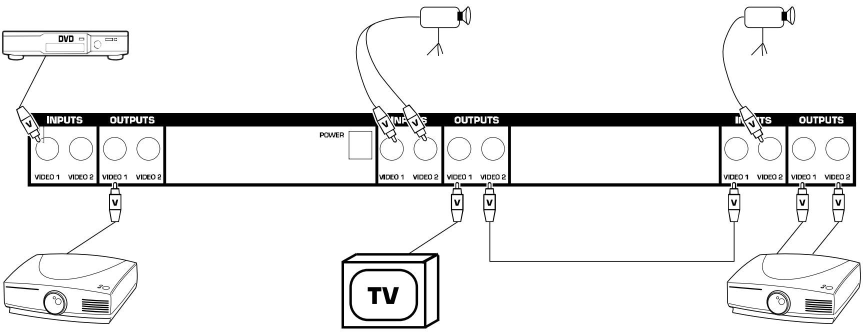
The device has three separate video monitors. Each monitor has two inputs and two outputs. These monitors automatically select PAL or NTSC video formats when a signal is received. The device must be powered in order to use the outputs. Each monitor can be switched between Video 1 and Video 2 on the front of the device.

Front Panel Overview



The switch for each monitor selects the desired input. The left side of each monitor selects Video 1, and the right side selects Video 2.

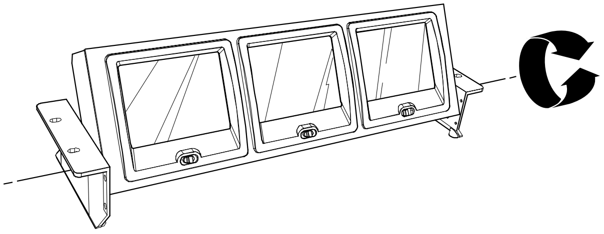
ESPAŃOL



Guía de instalación rápida

1. Asegúrese de que todos los artículos incluidos al inicio de este manual están incluidos en la caja.
2. **LEA EL FOLLETO DE INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.**
3. Estudie este diagrama de instalación. Hay varias maneras de usar el producto. El diagrama muestra las maneras en que puede usar las características de este producto.
4. Coloque el dispositivo en una posición adecuada para su funcionamiento.
5. **Asegúrese de que todos los dispositivos estén apagados.**
6. Conecte todas las fuentes de entrada como se indica en el diagrama.
7. Conecte las salidas a los monitores.
8. Enchufe su dispositivo y otros dispositivos a la alimentación de corriente alterna.
9. Encienda todo en el siguiente orden:
   - Fuentes de entradas de video (por ej. reproductores de DVD, cámaras, etc.)
   - Su dispositivo.
   - Todos los monitores, mezcladores o proyectores.
10. Al apagar, realice siempre esta operación en sentido inverso apagando todo en el orden siguiente:
    - Todos los monitores, mezcladores o proyectores.
    - Su dispositivo.
    - Fuentes de entradas de video.
11. Visite http://www.numark.com y registre su producto.

Instalación



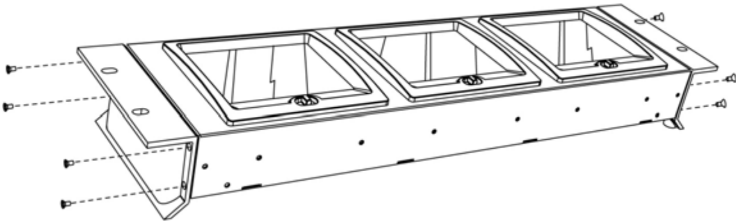
Este dispositivo puede montarse en un bastidor estándar de 19 pulgadas tomando hasta 3 espacios. Puede colocarse también sobre una mesa girando la pantalla como se muestra arriba.

Recomendamos montar el dispositivo en la parte superior de su bastidor para que pueda tener el mejor ángulo de visualización.

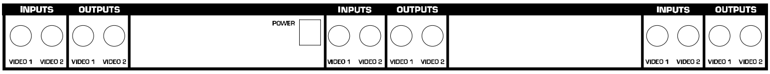
NO EJERZA UNA FUERZA EXCESIVA PARA GIRAR LA PANTALLA.

NO DEJE ESTE DISPOSITIVO SOMETIDO A LA LUZ SOLAR DIRECTA.

Para una instalación fija (que no se puede girar), puede instalar los tornillos de fijación incluidos como se muestra aquí abajo:



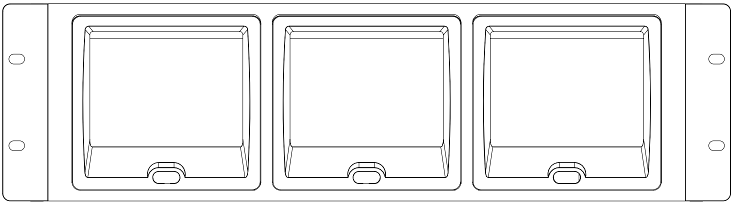
Vista del Panel Posterior



USE SIEMPRE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN INCLUIDA PARA ESTE PRODUCTO. CUALQUIER OTRA FUENTE PUEDE DAÑAR EL DISPOSITIVO.

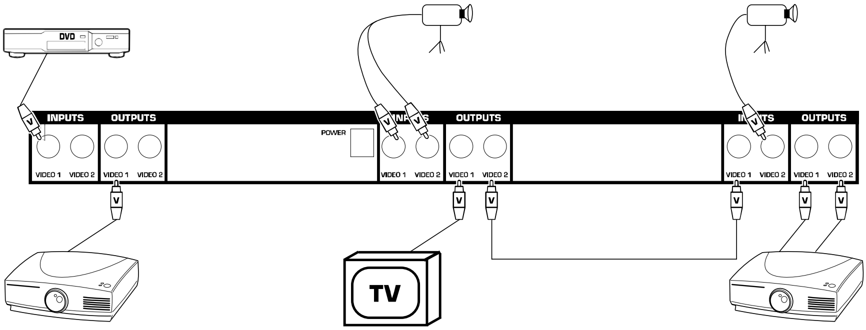
Este dispositivo cuenta con tres monitores de video separados. Cada monitor tiene dos entradas y dos salidas. Estos monitores seleccionan los formatos de video PAL o NTSC automáticamente cuando se recibe una señal. El dispositivo debe estar encendido para poder usar las salidas. Cada monitor puede alternarse entre el Video 1 y el Video 2 en el frente del dispositivo.

Vista del Panel frontal



El interruptor de cada monitor selecciona la entrada deseada. El lado izquierdo de cada monitor selecciona el Video 1 y el lado derecho selecciona el Video 2.

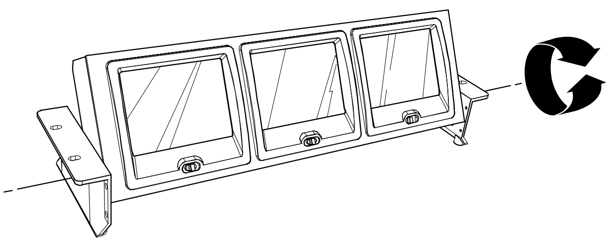
DEUTSCH



Schnellaufbauanleitung:

1. Stellen Sie sicher, dass sich alle auf der Vorderseite dieser Anleitung aufgeführten Einzelteile in der Packung befinden.
2. **LESEN SIE DIE SICHERHEITSHINWEISE VOR INBETRIEBNAHME DES PRODUKTS** .
3. Lesen Sie das Aufbaudiagramm. Es gibt verschiedene Möglichkeiten, dieses Produkt anzuwenden. Das Diagramm zeigt unterschiedliche Verwendungsmöglichkeiten des Produktes an.
4. Stellen Sie das Gerät an einer geeigneten Betriebsposition auf
5. **Stellen Sie sicher, dass alle Geräte abgeschalten sind.**
6. Verbinden Sie alle Eingangsquellen, wie im Diagramm gezeigt.
7. Schließen Sie die Ausgänge an die Monitore an.
8. Schließen Sie Ihr Gerät und andere Geräte an den Wechselstrom an.
9. Schalten Sie alles in der folgenden Reihenfolge an:
   - Videoeingangsquellen (d.h. DVD-Player, Kameras, usw.)
   - Ihr Gerät
   - jegliche Monitore, Mischer oder Projektoren
10. Das Ausschalten sollte in folgender Reihenfolge erfolgen:
    - jegliche Monitore, Mischer oder Projektoren
    - Ihr Gerät
    - Videoeingangsquellen
11. Gehen Sie zu http:///www.numark.com und registrieren Sie Ihr Produkt.

Installation



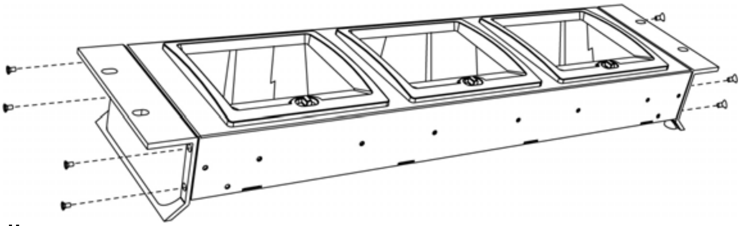
Dieses Gerät kann in einem Standard 19" Gehäuse montiert werden, das aus bis zu 3 HE (Höheneinheiten) besteht. Dieses Gerät kann auch auf einen Tisch gestellt werden, indem man den Bildschirm wie oben gezeigt dreht.

Wir empfehlen, das Gerät im oberen Teil des Gehäuses zu montieren, damit Sie einen optimalen Sichtwinkel zu erhalten.

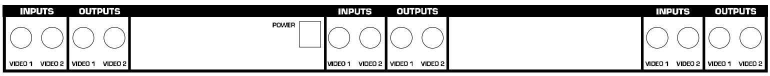
WENDEN SIE NICHT ÜBERMÄSSIG KRAFT AN, UM DEN BILDSCHIRM ZU DREHEN.

SETZEN SIE DAS GERÄT NICHT DIREKTER SONNENBESTRAHLUNG AUS.

Für eine feste (nicht-drehbare) Installation können Sie die beigelegten Sicherungsschrauben anbringen, wie unten veranschaulicht:



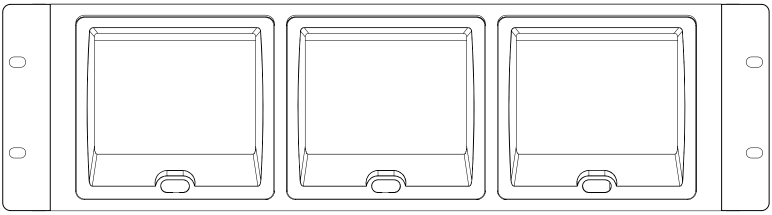
Übersicht über die Rückseite:



VERWENDEN SIE IMMER DEN BEILIGENDEN ADAPTER FÜR DIESES PRODUKT. JEDER ANDERE ADAPTER KANN AM GERÄT BESCHÄDIGUNGEN VERURSACHEN.

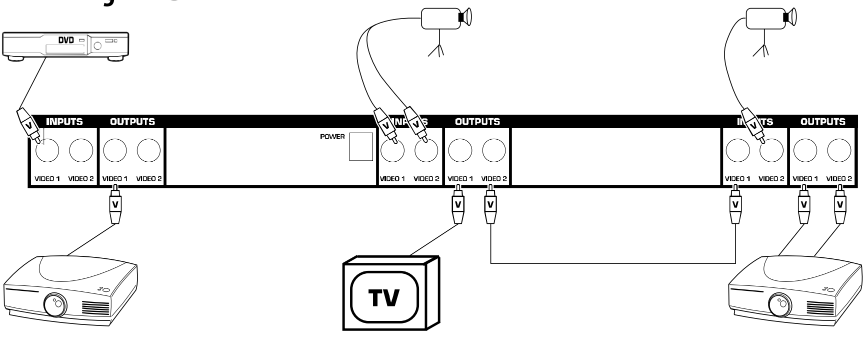
Das Gerät verfügt über drei verschiedene Videomonitore. Jeder Monitor hat zwei Eingänge und zwei Ausgänge. Diese Monitoren wählen automatisch das PAL oder NTSC Videoformat beim Signalempfang aus. Das Gerät muss mit Strom versorgt werden, um die Ausgänge zu benutzen. Auf der Vorderseite des Geräts kann jeder Monitor von Video 1 auf Video 2 umgeschalten werden.

Übersicht über die Vorderseite



Der Schalter für jeden Monitor wählt den gewünschten Eingang aus. Die linke Seite eines jeden Monitors wählt Video 1 und die rechte Seite wählt Video 2.

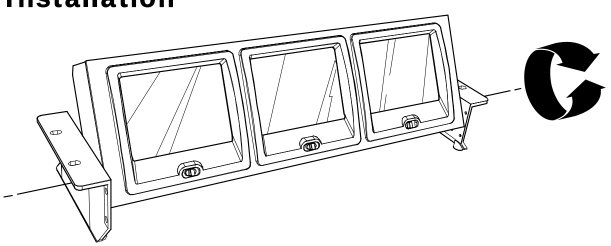
FRANÇAIS



Guide d'installation rapide

1. Assurez-vous que tous les articles énumérés sur la page couverture de ce guide sont inclus dans la boîte.
2. **VEUILLEZ LIRE LE LIVRET DES CONSIGNES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER LE PRODUIT.**
3. Examinez bien le schéma d'installation. Il y a plusieurs façons d'utiliser ce produit. Le schéma illustre plusieurs façons dont vous pouvez faire usage de ce produit.
4. Placez l'appareil en position de fonctionnement.
5. **Assurez-vous que tous les appareils sont hors tension.**
6. Branchez toutes les sources tel qu'indiqué sur le schéma.
7. Branchez les sorties aux moniteurs.
8. Branchez l'appareil et autres dispositifs dans une prise d'alimentation CA.
9. Mettre tous les appareils sous tension dans l'ordre suivant :
   - sources d'entrée vidéo (ex. Lecteurs DVD, caméras, etc.);
   - l'appareil;
   - tous moniteurs, consoles de mixage ou projecteur.
10. Pour mettre hors tension, toujours inverser l'opération :
    - tous moniteurs, consoles de mixage ou projecteur;
    - l'appareil;
    - sources d'entrée audio.
11. Allez à http://www.numark.com pour enregistrer le produit.

Installation



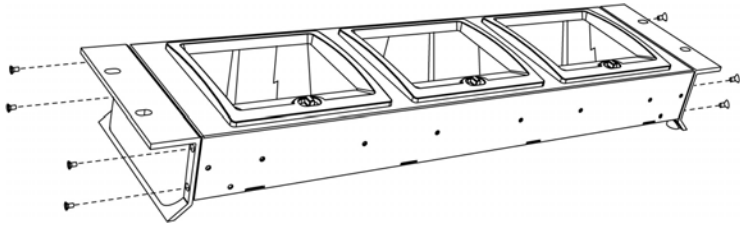
Cet appareil qui nécessite 3 emplacements, peut être monté dans un support standard de 19 po. Il peut également être monté sur table en pivotant l'écran tel qu'indiqué ci-dessus.

Nous recommandons de monter l'appareil sur la portion supérieure du support pour un meilleur angle de visionnement.

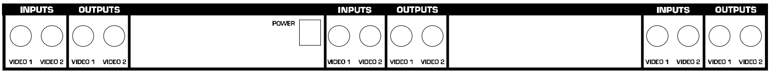
N'EMPLOYEZ PAS DE FORCE EXCESSIVE POUR FAIRE PIVOTER L'ÉCRAN.

N'EXPOSEZ PAS L'APPAREIL À LA LUMIÈRE DIRECTE DU SOLEIL.

Pour une installation fixe (non pivotante), vous pouvez utiliser les vis d'ancrage tel qu'illustré ci-dessous :



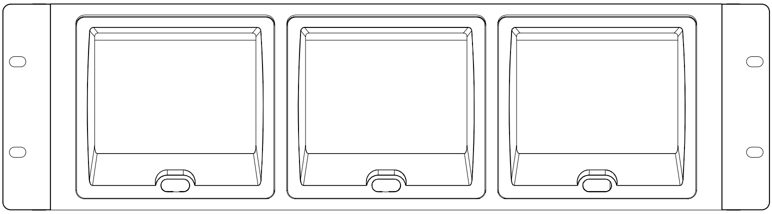
Caractéristiques du panneau arrière



UTILISEZ UNIQUEMENT LE BLOC D'ALIMENTATION FOURNI AVEC LE PRODUIT. TOUTE AUTRE SOURCE D'ALIMENTATION POURRAIT ENDOMMAGER L'APPAREIL.

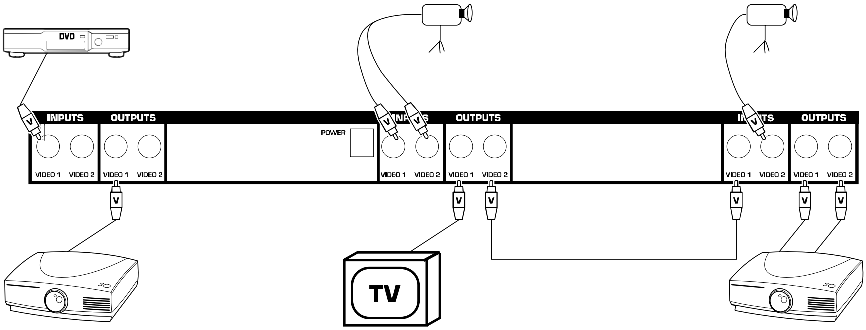
L'appareil dispose de trois moniteurs vidéo séparés Chaque moniteur est doté de deux entrées et de deux sorties. Ces moniteurs sélectionnent automatiquement les formats vidéo PAL ou NTSC lorsqu'ils reçoivent le signal. L'appareil doit être sous tension pour pouvoir utiliser les sorties. Chaque moniteur peut commuter entre le canal Vidéo 1 et le canal Vidéo 2 à l'aide d'un commutateur situé à l'avant de l'appareil.

Caractéristiques du panneau avant



Le commutateur de chaque moniteur permet de sélectionner l'entrée. Le côté gauche sur chaque moniteur permet de sélectionner le canal Vidéo 1 et le côté droit, celui du canal Vidéo 2.

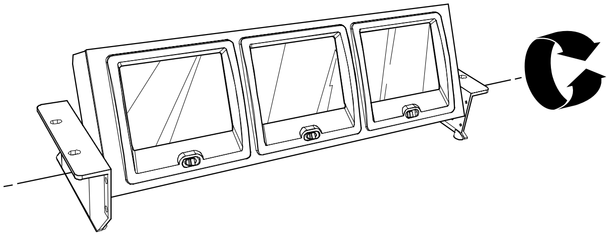
ITALIANO



Guida di impostazione rapida

1. Verificare che tutti gli elementi elencati sul frontespizio di questo manuale siano contenuti nella confezione.
2. **PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO LEGGERE IL LIBRETTO DELLE ISTRUZIONI DI SICUREZZA.**
3. Esaminare attentamente lo schema di montaggio. Vi sono diversi modi di utilizzare il prodotto. Lo schema illustra i modi in cui è possibile servirsi delle caratteristiche di questo prodotto.
4. Posizionare il dispositivo in modo adeguato all'operazione.
5. **Assicurarsi che tutti i dispositivi siano spenti.**
6. Collegare tutte le sorgenti d'ingresso come indicato nel schema.
7. Collegare le uscite ai monitor.
8. Collegare tutti i dispositivi alla corrente C.A.
9. Accendere tutto nel seguente ordine:
   - Sorgenti d'ingresso video (cioè lettori DVD, telecamere, ecc)
   - Il dispositivo,
   - Tutti i monitor, i mixer o i proiettori
10. Al momento dello spegnimento, invertire sempre questa operazione, spegnendo nel seguente ordine:
    - Tutti i monitor, i mixer o i proiettori.
    - Il dispositivo.
    - Le sorgenti d'ingresso video.
11. Recarsi sul sito http://www.numark.com e registrare il prodotto.

Installazione



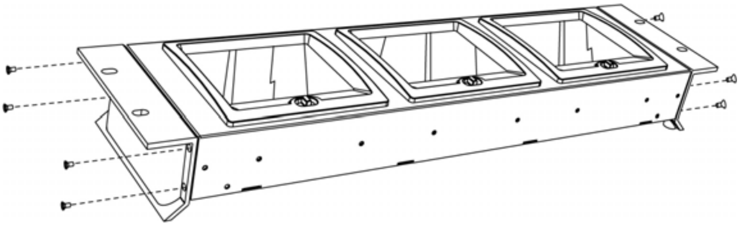
Questo dispositivo può essere montato in un rack standard da 19" occupando 3 spazi. Il dispositivo può anche essere posto su un tavolo ruotando lo schermo come illustrato.

Si consiglia il montaggio del dispositivo nella parte superiore del rack in modo da ottenere la migliore angolazione.

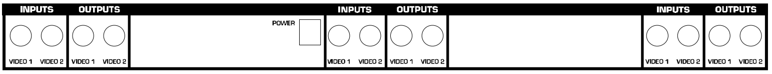
NON IMPIEGARE ECCESSIVA FORZA NEL FAR RUOTARE LO SCHERMO.

NON LASCIARE IL DISPOSITIVO ALLA LUCE DIRETTA DEL SOLE.

Per un'installazione fissa (non-ruotabile), è possibile inerire le viti di bloccaggio in dotazione come illustrato:



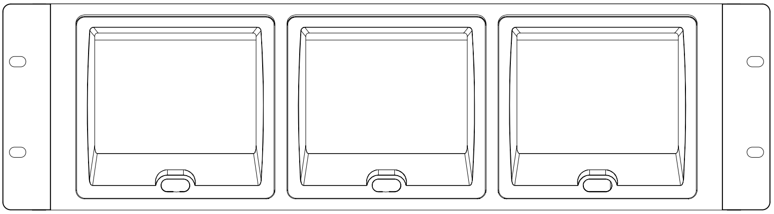
Panoramica del pannello posteriore



SERVIRSI SEMPRE DELLA SORGENTE DI ALIMENTAZIONE IN DOTAZIONE A QUESTO PRODOTTO. QUALSIASI ALTRA SORGENTE POTREBBE DANNEGGIARE IL DISPOSITIVO.

Il dispositivo è dotato di tre video monitor separati. Ciascun monitor presenta due ingressi e due uscite. Questi monitor selezionano automaticamente i formati PAL o NTSC quando ricevono un segnale. Per servirsi delle uscite è necessario alimentare il dispositivo. Ciascun monitor può essere fatto passare da Video 1 a Video 2 sulla parte anteriore del dispositivo.

Panoramica del pannello anteriore



L'interruttore di ciascun monitor seleziona l'ingresso desiderato. Il lato sinistro di ciascun monitor seleziona Video 1, e il lato destro seleziona Video 2.

Specifications

TV Systems:	NTSC, PAL
Number of Screens:	3
Screen Type:	Color TFT LCD Display
Screen Size:	5 inches (diagonal)
Screen Active Area:	102.6mm(H) x 73.9mm(V)
Screen Pixels:	600 x 234
Screen Dot Pitch:	0.171mm x 0.316mm
Screen Optimum Viewing Angle:	6 O'clock
Dimensions:	19"(L) x 2-5/8" (H) x 5" (W)
Weight:	5.35 Lbs, 2.42Kgs
Maximum Tilt Angle:	96°
Inputs:	• 2 RCA Composite Video per Screen. • Switchable on Front Panel
Daisy Chain Output:	2 RCA Composite Video per Screen
Mounting:	• 19" Rack (3U) • Desktop
Power Adapter	12V DC